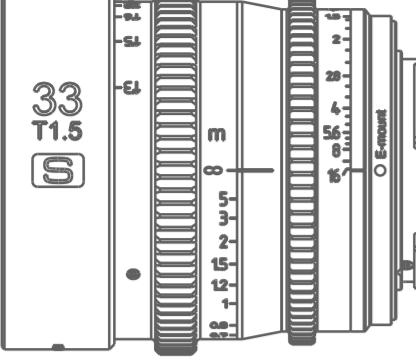


VILTROX 唯卓仕

S 33mmT1.5
(E-Mount)



产品使用说明书

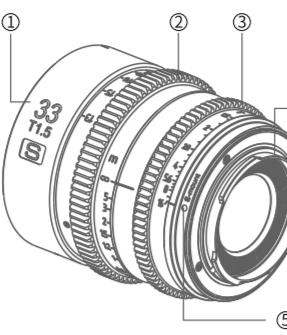
产品特点

- 半画幅
- 35mm焦距, 1: 1.5大光圈
- 9组10片光学结构, ED镜片1枚, 高折射镜片1枚
- 高品质多层镀膜, 前端片防水防污膜
- 手动对焦, 关键部件精密黄铜零件, 手感丝滑
- 14片超大光圈
- 耐冲击结构

安装及卸载镜头

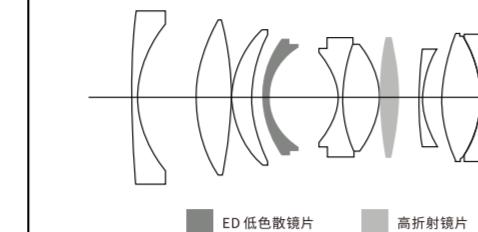
将镜头上的安装标记对准相机上的相同标记, 然后逆时针方向转动镜头, 直至安装到位为止。
(详阅安装及卸载镜头的步骤, 请参阅相机使用手册)

部件名称



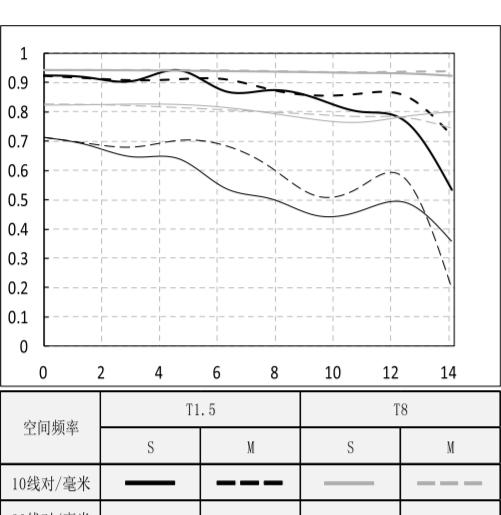
① 镜头标识
② 对焦环
③ 光圈环
④ 镜头卡口
⑤ 镜头安装标记

镜头结构图



ED 低色散镜片 高折射镜片

MTF曲线图



空间频率	T1.5	T8
10线/毫米	—	—
30线/毫米	—	—

使用注意事项

- 如果镜头从寒冷的环境进入温暖的环境时, 镜头表面和内部零件可能会发生结露。为了避免这种情况, 请取出镜头, 将镜头放在干燥的塑料袋中, 然后将其拿出使用。将镜头从温暖的环境拿到寒冷的环境中时, 请使用同样的方法。
- 请勿将镜头在温度过高的地方, 如太阳直射直射的汽车内, 高温可能导致镜头故障。
- 当把镜头安装到相机上时, 建议您握住镜头(包括安装三脚架上时)。

安全注意事项

- 请勿直接用相机拍向太阳或明亮的光源否则会使视力受损。透过镜头直接观看太阳尤其危险。
- 请勿将镜头对着太阳或者太阳附近进行拍照, 因为镜头会聚光能, 因此即使在太阳不在画面范围内, 也会导致相机过热或损坏。
- 当镜头是直接装在相机上时, 请勿将没有盖上镜头盖的镜头置于太阳下, 否则镜头可能汇聚光源引发火灾。

清洁

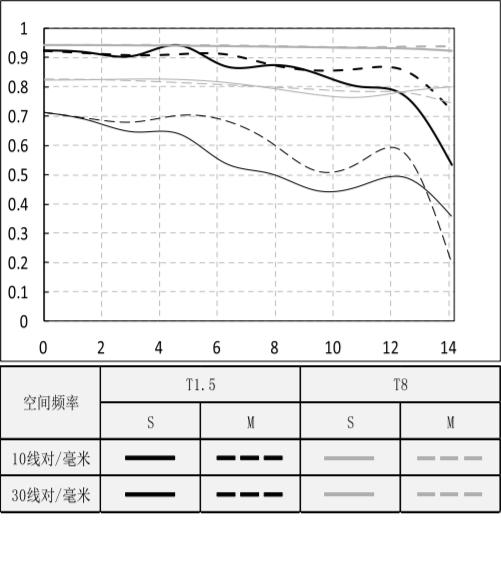
- 请勿直接用手触摸镜头玻璃, 若镜头变脏, 请用镜头布擦去灰尘并用干净柔软的镜头布(清洁布)轻轻擦拭。
- 请勿使用任何有机溶剂, 如稀释剂或者汽油来清洁镜头。

说明: 仅供参考阅读, 所有解释归本公司所有。

产品参数

S 33mmT1.5 (E-Mount)	
焦距	33 mm
光圈	T/1.5 - T/16
光圈叶片数量	14片
最近对焦距离	0.4 m (1.31 ft)
成像尺寸	28.4 mm (1.12")
前镜直径	70 mm (2.76")
滤镜尺寸	M62 x 0.75
镜头尺寸(直径/长)	72x77 mm (2.83" x 3.03")
重量	约510克 (1.12磅)
水平画角场数(APS-C)	38.97° (H)

MTF曲线

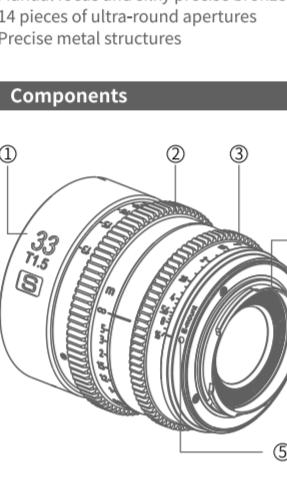


空间频率	T1.5	T8
10线/毫米	—	—
30线/毫米	—	—

产品特点

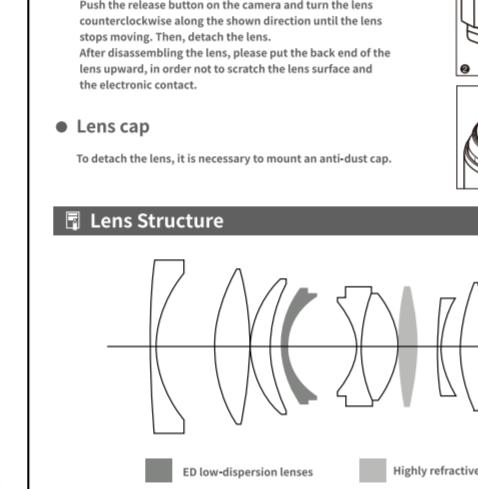
- 半画幅
- 33mm焦距和1:1.5大光圈
- 9组10片光学结构, ED镜片1枚, 高折射镜片1枚
- 高品质多层镀膜
- 手动对焦, 精密黄铜零件
- 14片超大光圈
- 耐冲击结构

部件名称



① 镜头标识
② 对焦环
③ 光圈环
④ 镜头卡口
⑤ 镜头安装标记

镜头结构图



ED 低色散镜片 高折射镜片

使用注意事项

- 请勿将镜头从寒冷的环境进入温暖的环境时, 镜头表面和内部零件可能会发生结露。为了避免这种情况, 请取出镜头, 将镜头放在干燥的塑料袋中, 然后将其拿出使用。将镜头从温暖的环境拿到寒冷的环境中时, 请使用同样的方法。
- 请勿将镜头在温度过高的地方, 如太阳直射直射的汽车内, 高温可能导致镜头故障。
- 当把镜头安装到相机上时, 建议您握住镜头(包括安装三脚架上时)。

安全注意事项

- 请勿直接用相机拍向太阳或明亮的光源否则会使视力受损。透过镜头直接观看太阳尤其危险。
- 请勿将镜头对着太阳或者太阳附近进行拍照, 因为镜头会聚光能, 因此即使在太阳不在画面范围内, 也会导致相机过热或损坏。
- 当镜头是直接装在相机上时, 请勿将没有盖上镜头盖的镜头置于太阳下, 否则镜头可能汇聚光源引发火灾。

清洁

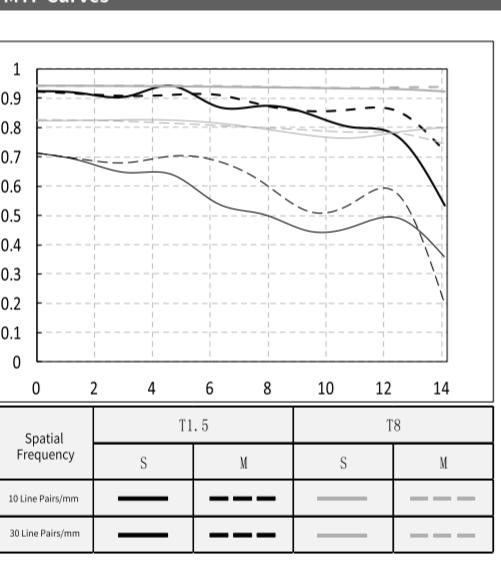
- 请勿直接用手触摸镜头玻璃, 若镜头变脏, 请用镜头布擦去灰尘并用干净柔软的镜头布(清洁布)轻轻擦拭。
- 请勿使用任何有机溶剂, 如稀释剂或者汽油来清洁镜头。

说明: 仅供参考阅读, 所有解释归本公司所有。

产品参数

S 33mmT1.5 (E-Mount)	
焦距	33 mm
光圈	T/1.5 - T/16
光圈叶片数量	14片
最近对焦距离	0.4 m (1.31 ft)
成像尺寸	28.4 mm (1.12")
前镜直径	70 mm (2.76")
滤镜尺寸	M62 x 0.75
镜头尺寸(直径/长)	72x77 mm (2.83" x 3.03")
重量	约510克 (1.12磅)
水平画角场数(APS-C)	38.97° (H)

MTF曲线

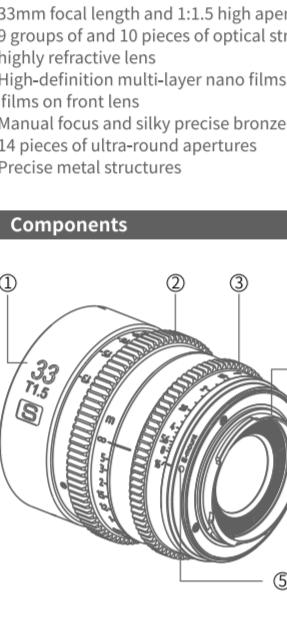


空间频率	T1.5	T8
10线/毫米	—	—
30线/毫米	—	—

Product Features

- 半画幅
- 33mm focal length and 1:1.5 high aperture
- 9 groups of 10 pieces of optical structures; 1 ED lens and 1 highly refractive lens
- High definition multi-layer nano films and waterproof anti-fouling films on front lens
- Manual focus and silky precise bronze parts (key components)
- 14 pieces of ultra-wide apertures
- Precise metal structures

Components



① 镜头标识
② 对焦环
③ 光圈环
④ 镜头卡口
⑤ 镜头安装标记

Lens Assembly and Disassembly

Lens assembly

Align the lens mounting index to the same index on the camera. Then, rotate the lens clockwise until it is mounted in place. (For detailed steps of lens assembly and disassembly, please refer to the camera operating manual.)

Lens disassembly

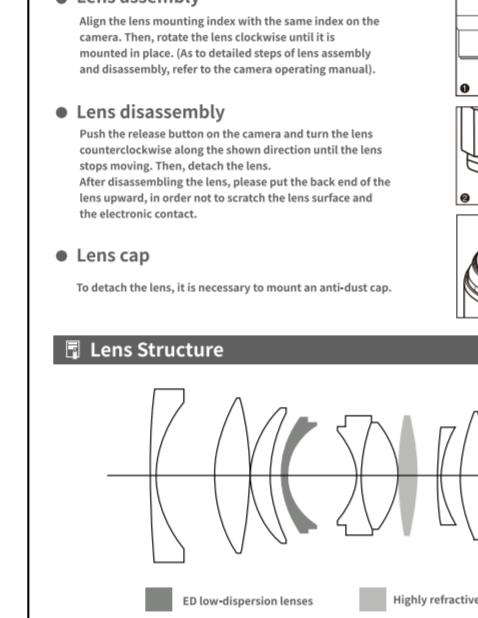
Push the lens towards the camera and turn the lens counter-clockwise along the shims direction until the lens stops moving. Then, detach the lens.

After detaching the lens, turn the lens back to the back end of the lens cap, in order not to scratch the lens surface and the electronic contact.

Lens cap

To detach the lens, it is necessary to mount an anti-dust cap.

Lens Structure



ED 低色散镜片 高折射镜片

Attention

- To take the lenses from cold environment to warm environment, condensation may occur on lenses and internal parts. To prevent condensation under this circumstance, please keep the lenses in a dry bag or airtight bag before taking them from cold environment to warm environment. After the lenses gradually become warm, take them out for use. Please follow this step too in taking lenses from warm environment to cold environment.
- Please don't put lenses in places where temperature is too high such as cars directly exposed to the sun. High temperature might cause lens failures.
- To prevent damage to the lens, please do not leave the lenses do this too in mounting the lenses on the tripods.

Safety Instructions

- Please do not look at bright light sources through lens or camera; else your eyes will be damaged.
- Please do not take photos by pointing the lens or camera at the sun. The lens will focus on light, so the camera will fail or be damaged in fire even if the sun is not within the image area.
- No one is allowed to look at the sun through the lens. If the uncorrected lens is in the sun, or else the lenses might converge light sources and thus cause fire.

Cleaning

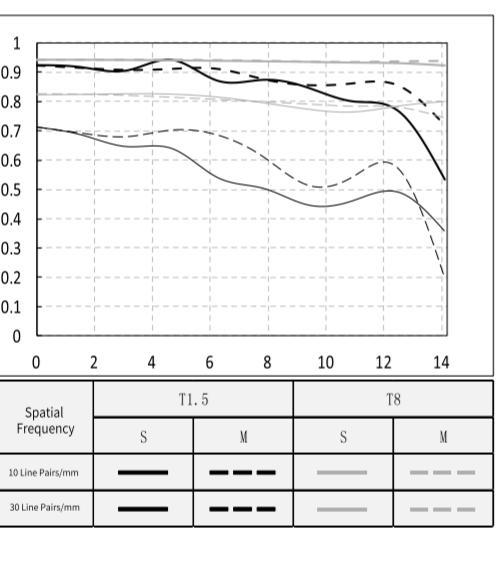
- Please do not directly touch lenses with hands, or else the lenses will become dirty. Please blow away dust with lens plunger, and gently scrub the lenses with clean soft lens cleaning wiping.
- Please do not use any organic solvent such as thinner and petrol to clean lenses.

The operating manual is only for reference, and the right to interpret the manual shall be owned by us.

Product Parameters

S 33mmT1.5 (E-Mount)	
Focal Length	33 mm
Aperture	T/1.5 - T/16
Number of Aperture Blades	14
Shortest Focal Distance	0.4 m (1.31 ft)
Image Size	28.4 mm (1.12")
Front-Diametere	70 mm (2.76")
Filter Size	M62 x 0.75
Lens Size (Diameter/Length)	72x77 mm (2.83" x 3.03")
Weight	<510 g (1.12 pounds)
Horizontal Field (APS-C)	38.97° (H)

MTF Curves

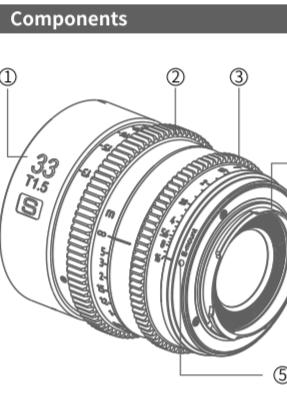


空间频率	T1.5	T8
10线/毫米	—	—
30线/毫米	—	—

Produktmerkmale

- Halbformat
- 33mm Brennweite und 1:1,5 hohe Blende
- 9Gruppen mit 10 Stücken von optischen Strukturen; 1 ED-Linsen und 1 hochbrechende Linsen
- hochauflösende Nano-Film und wasserfesten Widerstand gegen staub und spritzwasser
- Manuelle Fokussierung und seidig präzise Bronzeteile (Schlüsselkomponenten)
- 14 ultraharte Blenden
- Präzise Metallstrukturen

Teilname



① Linsenindex
② Fokussierung
③ Blending
④ Linsenhalterung
⑤ Linsenmontageindex

Montage der Linse

Klicken Sie auf die Linsenmontageindex, um sie auf die Kamera zu drehen. Drehen Sie dann die Linsen im Uhrzeigersinn, bis sie richtig positioniert sind. (Für detaillierte Schritte der Montage und Demontage der Linse, siehe die Bedienungsanleitung der Kamera.)

Demontage der Linse

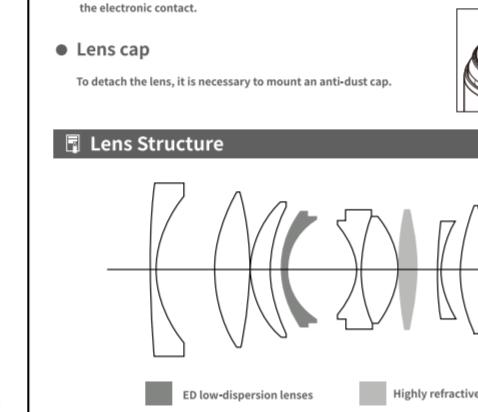
Klicken Sie auf die Linsenmontageindex, um sie auf der Kamera und drehen Sie die Linsen gegen den Uhrzeigersinn in die gegebene Richtung, bis sich die Linse nicht mehr bewegt. Nehmen Sie die Linsen dann ab.

Legen Sie nach dem Zerlegen der Linse das hinterste Ende der Linsenmontageindex auf die Linsenhalterung und drehen Sie die Linsenmontageindex wieder so, dass der elektronische Kontakt nicht zerstört wird.

Linsenkappe

Zum Abnehmen der Linse muss eine Staubschutzkappe angebracht werden.

Linsenstruktur



ED-Linsen mit geringer Dispersion Hochbrechende Linsen

Hinweise

- Wenn die Linse von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, kann Kondensation auf der Linsenoberfläche und den Innenteilen auftreten. Um in diesem Fall Kondensation zu verhindern, legen Sie die Linse in einen trockenen Beutel oder eine luftdichte Plastiktüte in eine warme Umgebung. Bringen Sie sich die Linse allmählich erwärmt, nehmen Sie sie an und bringen Sie sie dann in eine warme Umgebung.
- Stellen Sie die Linse nicht mit Dritten mit hoher Temperatur in Kontakt, wenn die Linse von einer warmen in eine kalte Umgebung bringt.
- Die Kurzeste Fokusentfernung ist von der Bildebene abhängig. Legen Sie die Kurzeste Fokusentfernung auf einen statischen Wert fest.
- Die Kurzeste Fokusentfernung der Linse kann unterschiedlich sein, je nachdem ob die Linse auf einer statischen oder auf einer beweglichen Kamera funktioniert.

Sicherheitshinweise

- Bitte schützen Sie die Sonne oder Ihre Hände gegen die Linsen und die Kamera, falls Sie Ihr Gesicht direkt in die Sonne schauen.
- Bitte schützen Sie die Kamera vor Feuer, indem Sie die Kamera oder Kamera auf die Sonne stellen. Die Linse fokussiert das Licht, sodass die Kamera aufzündet oder explodiert, selbst wenn es kein Feuer in der Kamera oder Kamera auf die Sonne gestellt wird.
- Bitte stellen Sie die Kamera an einem Platz auf, wo sie nicht aufgestellt werden kann, um die Kamera zu schützen.

Rückgabe

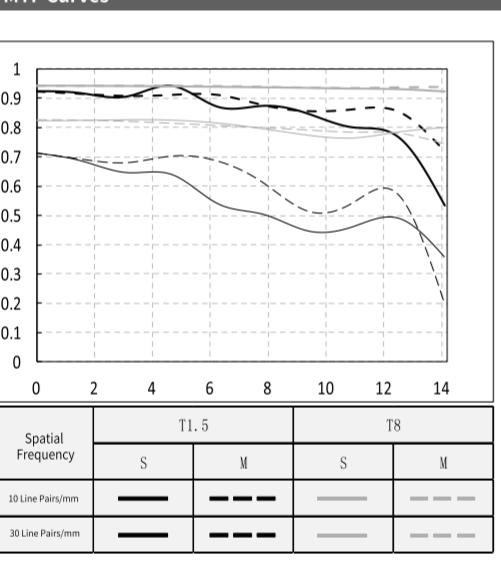
- Bitte berühren Sie die Linse nicht direkt mit den Händen, da sonst verschmutzt. Wenn die Linse verschmutzt ist, blasen Sie Staub und Linsenstaub weg und waschen Sie sie vorsichtig mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
- Bitte verwenden Sie zum Reinigen der Linse keine organischen Lösungsmittel wie Verdünner und Gasoline.

Die Bedienungsanleitung dient nur als Referenz und das Recht zur Änderung der Bedienungsanleitung liegt bei uns.

Product Parameters

S 33mmT1.5 (E-Mount)	
Brennweite	33 mm
Blende	T/1.5 - T/16
Anzahl der Blendenlamellen	14 Stücke
Kürzeste Fokusentfernung	0.4 m (1.31 ft)
Bildgröße	28.4 mm (1.12")
Frontend-Durchmesser	70 mm (2.76")
Filtergröße	M62 x 0.75
Umspann (Durchmesser x Länge)	72x77 mm (2.83" x 3.03")
Gewicht	<510 g (1.1 Pfund)
Horizontaler Sichtfeld (APS-C)	38.97° (H)

MTF-Kurven

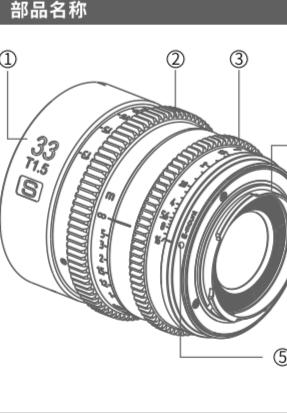


空间频率	T1.5	T8
10线/毫米	—	—
30线/毫米	—	—

Características

- Imagen media
- Distancia focal de 33 mm, gran apertura 1: 1.5
- 9grupos con 10 piezas de estructuras ópticas , lentes ED, 1 lente de alta refractividad
- Revestimiento multi capa de alta definición, revestimiento impermeable y anticorriente de la lente frontal
- Enfoque manual, las partes clave son piezas de latón de precisión, sensación sedosa
- 14 piezas de aperturas superiores redondas
- Estructura metálica de precisión

Nombre del componente



① Logo del lente
② Anillo de enfoque
③ Anillo de apertura
④ Montura de la lente
⑤ Marca de montaje de la lente

Montaje y desmontaje de la lente

Alinee la marca de montaje de la lente con la misma marca de la cámara y girelo hacia la cámara. Luego gire la lente en el sentido contrario a las agujas del reloj para desmontarla de la cámara.

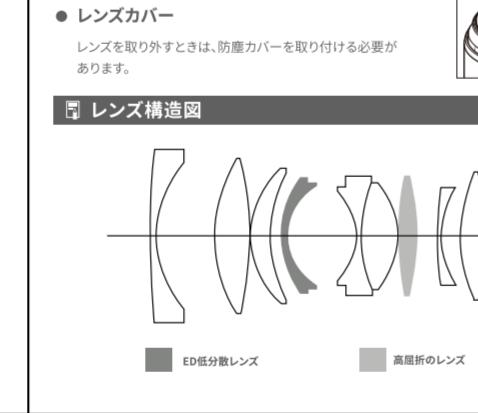
Desmontaje de la lente

Mantenga presionado el botón de liberación de la cámara, gire la lente en sentido antihorario en la dirección en la que se muestra la marca de montaje de la lente y desmonte la lente. Coloque la parte posterior de la lente hacia arriba para evitar rayar la superficie óptica o dañar los contactos eléctricos después de desmontar la lente.

Tapa de la cámara

Debe poner la tapa antipolvos al retirar la lente.

Diagrama de estructura de la lente



Lente ED de baja dispersión Lente de alta refracción

Precauciones de uso

- No coloque la lente en un entorno frío o cálido para evitar la condensación en este caso. Siapua y ciérrelo cuando la lente tiene una diferencia de temperatura grande entre el exterior y el interior.
- No coloque la lente en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta, como en un automóvil bajo la luz solar directa. Las altas temperaturas pueden hacer que la lente no funcione normalmente.
- Se recomienda que sostenga la lente en la montura en la cámara. (Incluso cuando lo coloca en un trípode).

Precauciones de seguridad

- No mire ni sit en las fuentes de luz brillante a través de la lente o la cámara. De lo contrario, dañará sus ojos.
- No apunte la lente o la cámara hacia el sol o tome fotografías. Dado que la lente enfocará la luz, incluso si el sol no está en el área de la imagen o disparando con luz de fondo, la lente enfocará el sol y causará daños a la lente.
- Si sea que la lente esté montada en la cámara o no, no deje la lente sin la tapa de la lente al sol. De lo contrario, la lente puede hacer converger la fuente de luz y provocar un incendio.

Limpieza

- No toque la lente de la cámara directamente con las manos. Si la lente se ensucia, utilice el felpudo de mano de la lente para quitar el polvo y limpie suavemente con un paño suave y limpio para lentes (paño de limpieza).
- No utilice solventes orgánicos como diluyentes o gasolina para limpiar la lente.

El manual es sólo de referencia y todos los derechos de interpretación pertenecen a nuestra empresa.

Parámetro del producto

S 33 mm T1.5 (E-Mount)	
Distancia focal	33 mm
Apertura	T/1.5 - T/16
Número de hojas de apertura	14 piezas
Distancia mínima de enfoque	0.4 m (1.31 pies)
Tamaño de la imagen	28.4 mm (1.12")
Diametro frontal	70 mm (2.76")
Tamaño del filtro	M62 x 0.75
Tamaño de la lente (ancho / largo)	72x77 mm (2.83" x 3.03")
Peso ¹	Aproximadamente 510 gramos (1.12 libras)
Ángulo del campo de visión horizontal (APS-C)	38.